

요코하마 시내의 국제 교류 라운지

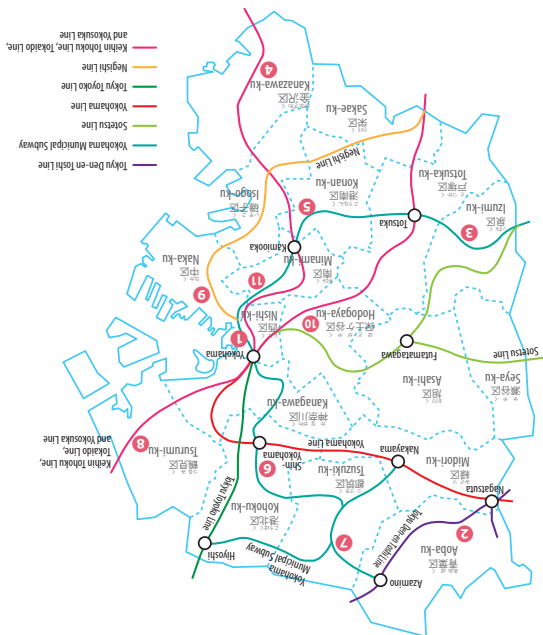
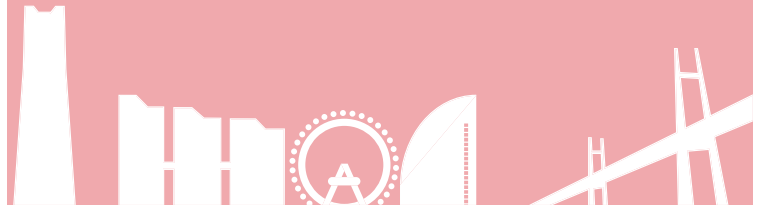
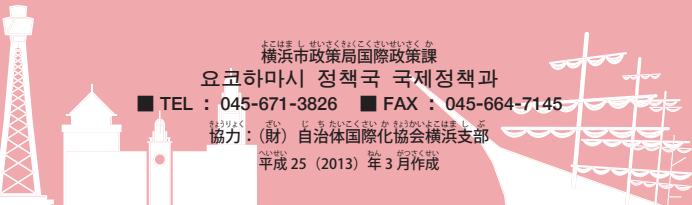
よこはましな い こくさいこうりゅう
横浜市内の国際交流ラウンジ

한글 / ハングル

国際交流ラウンジ で できること
국제 교류 라운지에서 할 수 있는 일

- 外国語で 相談を する
외국어로 상담합니다
- 日本語を 勉強する
일본어를 공부합니다
- 日本人と 話す / 外国人と 話す
일본인과 이야기합니다 / 외국인과 이야기합니다
- 日本の 文化を 知る / 外国の 文化を 知る
일본 문화를 배웁니다 / 외국 문화를 배웁니다
- イベントや 日本語教室の ボランティアを する
이벤트 및 일본어 교실에서 자원봉사활동을 합니다

横浜市政策局国際政策課
요코하마시 정책국 국제정책과
TEL : 045-671-3826 FAX : 045-664-7145
協力：(財) 自治体国際化協会横浜支部
平成 25 (2013) 年 3 月作成



横浜市内の国際交流ラウンジのマップ
요코하마 시내의 국제 교류 라운지의 지도

横浜市では 日本人も 外国人も 暮らしやすい まちづくりを
すめています。
そのため、地域の 拠点が「国際交流ラウンジ」です。
外国人の 生活や 日本語学習を サポートするだけでなく、さまざまな
イベントを 通じて 日本人と 外国人が 交流するための 場所を 提供し
ています。
市民活動団体や NPO 法人、公益財団法人などが 運営を 行っており、
たくさん の 市民ボランティアが 協力しています。

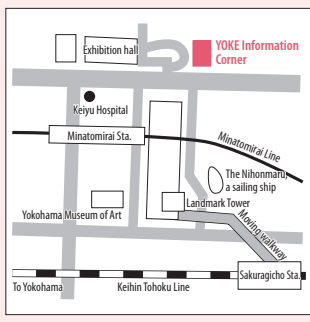
요코하마시는 일본인과 외국인 모두 살기 좋은, 활동하기 좋은 지역을
요구하며서는 일본인과 외국인 모두 살기 좋은, 활동하기 좋은 지역을
조성하려고 있습니다.
그것을 위해 「국제 교류 라운지」라는 거점 시설을 제공하고 있습니다.
여러 가지 이벤트를 통해 일본인과 외국인이 교류할 수 있는 장소를 제공하고 있습니다.
시민 활동 단체나 NPO 법인, 공익 재단 등이 운영을 하고 있으며,
많은 시민 자원봉사자가 협력을 하고 있습니다.



1 YOKO 情報・相談コーナー
YOKE 정보·상담 코너

TEL : 045-222-1209 FAX : 045-222-1187
 URL : http://www.yoke.or.jp/

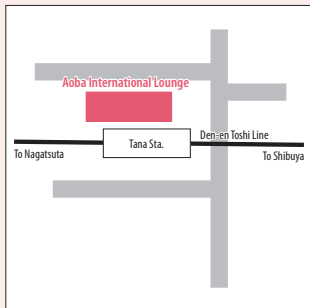
- **じかん** 時間
 月~金 10:00 am/11:30 am/12:30 pm ~ 5:00 pm
 ※受付は 4:30 pm まで ※접수는 4:30 pm 까지
 第2・4土曜 2・4주 토요일 10:00 am ~ 1:00 pm
 ※受付は 12:30 pm まで ※접수는 12:30 pm 까지
- **やすみ** 휴관일
 第1・3・5土, 日, 祝日 1・3・5주 토, 일, 공휴일
- **ばしょ** 장소
 泉区みなとみらい1-1-1 パシフィコ横浜 国際協力センター5F
 니시구 미나토미라이 1-1-1 파시피코요코하마 국제 협력 센터 5층
- **ちかくのえき** 가까운 역
 みなとみらい線 徒歩 5分 / 桜木町線 徒歩 15分
 미나토미라이역에서 도보 5분 / 시쿠라기초역에서 도보 15분
 从 Sakuragi-cho Sta.



2 青葉国際交流ラウンジ
아오바 국제 교류 라운지

TEL : 045-989-5266 FAX : 045-982-0701
 URL : http://aoba-lounge.sakura.ne.jp/index.html

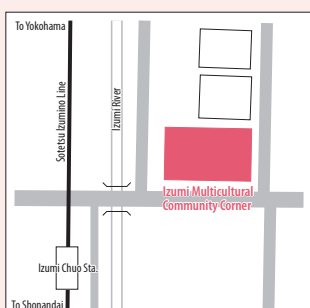
- **じかん** 時間
 月~土 10:00 am ~ 9:00 pm
 日, 祝日 9:00 am ~ 5:00 pm
- **やすみ** 휴관일
 第4日曜 셋째주 일요일
- **ばしょ** 장소
 青葉区由緒町76 青葉区国際交流センター (田奈ステーション) 内
 아오바구 타나초 76 아오바구인 교류 센터 (타나스테이션) 내
- **ちかくのえき** 가까운 역
 田奈線 徒歩 1分
 타나역에서 도보 1분



3 いずみ多文化共生コーナー
이즈미 다문화 공생 코너

TEL : 045-800-2487 FAX : 045-800-2518

- **じかん** 時間
 月, 火, 木, 金, 土, 日, 祝日 9:00 am ~ 4:00 pm
 第2・4土曜 2・4주 토요일 9:00 am ~ 12:00 pm
- **やすみ** 휴관일
 水, 金, 第1・3・5土, 日, 祝日
- **ばしょ** 장소
 泉区和泉町4636-2 泉区民活動センター内
 이즈미구 이즈미초 4636-2 이즈미구청 1층 이즈미주민 활동 지원 센터 내
- **ちかくのえき** 가까운 역
 いずみ中央駅 徒歩 5分
 이즈미중앙역에서 도보 5분



7 鶴巻多文化・青少年交流プラザ (つづき MY プラザ)
츠즈키 다문화·청소년 교류 프라자 (츠즈키 MY 프라자)

TEL : 045-914-7171 FAX : 045-914-7172
 URL : http://tsuzuki-myplaza.net/

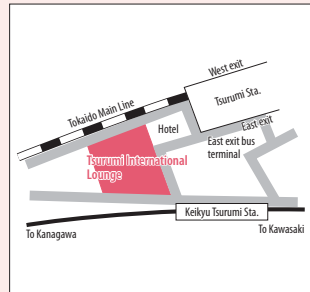
- **じかん** 時間
 月~金 10:00 am ~ 9:00 pm
 土, 日, 祝日 10:00 am ~ 6:00 pm
- **やすみ** 휴관일
 第3月曜 (祝日の時はつぎの日)
 셋째주 월요일 (공휴일인 경우에는 다음날)
- **ばしょ** 장소
 鶴巻区中川中央1-25-1 ノースポート・モール5F
 츠즈키구 나가키와후오 1-25-1 노스포트몰 5층
- **ちかくのえき** 가까운 역
 センター北線 徒歩 3分
 센터타이역에서 도보 3분



8 鶴見国際交流ラウンジ
츠루미 국제 교류 라운지

TEL : 045-511-5311 FAX : 045-511-5312
 URL : http://www.tsurumilounge.com/

- **じかん** 時間
 月~土 10:00 am ~ 9:00 pm
 日, 祝日 9:00 am ~ 5:00 pm
- **やすみ** 휴관일
 第3水曜 셋째주 수요일
- **ばしょ** 장소
 鶴見区鶴見中央1-31-2 シークレイン2F
 츠루미구 츠루미후오 1-31-2 시크레인 2층
- **ちかくのえき** 가까운 역
 鶴見線 (JR・京急) 徒歩 1分
 츠루미역 (JR 선 · 게이큐선) 에서 도보 1분



9 なか国際交流ラウンジ
나카 국제 교류 라운지

TEL : 045-210-0667 FAX : 045-224-8343
 URL : http://nakalounge.main.jp/

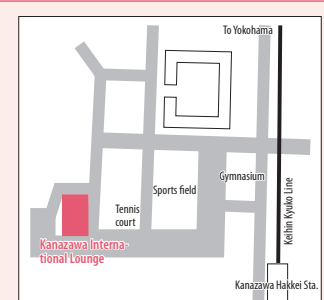
- **じかん** 時間
 月, 水~金, 土, 日, 祝日 10:00 am ~ 5:00 pm
 火, 土, 日, 祝日 10:00 am ~ 8:00 pm
- **やすみ** 휴관일
 第4月曜 (祝日の時はつぎの日)
 넷째주 월요일 (공휴일인 경우에는 다음날)
- **ばしょ** 장소
 中区日本大通34 なか区民活動センター内
 나카구 니혼오도오리 34 나카구인 활동 지원 센터 내
- **ちかくのえき** 가까운 역
 日本大通線 徒歩 4分 / 関内線 徒歩 7分
 니혼오도오리역에서 도보 4분 / 칸나이역에서 도보 7분



4 金沢国際交流ラウンジ
가나자와 국제 교류 라운지

TEL : 045-786-0531 FAX : 045-786-0532
 URL : http://www.kanzawalounge.org/

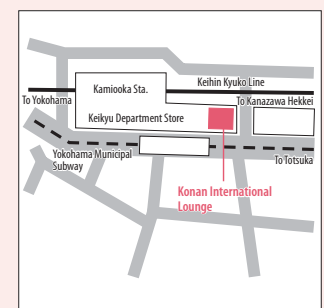
- **じかん** 時間
 火~日 10:00 am ~ 5:30 pm
- **やすみ** 휴관일
 月, 祝日 横浜市立大学が指定する日
- **ばしょ** 장소
 金沢区瀬戸22-2 横浜国立大学 シーカスセンター2F
 가나자와구 세토 22-2 요코하마시립대학 시컬센터 2층
- **ちかくのえき** 가까운 역
 金沢区瀬戸線 徒歩 10分
 가나자와와케이역에서 도보 10분



5 港南国際交流ラウンジ
코난 국제 교류 라운지

TEL : 045-848-0990 FAX : 045-848-3669
 URL : http://www.konanlounge.com/

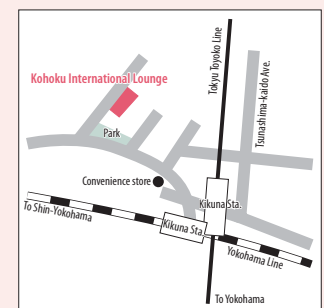
- **じかん** 時間
 月~土 10:00 am ~ 9:00 pm
 日, 祝日 9:00 am ~ 5:00 pm
- **やすみ** 휴관일
 第3水曜 셋째주 수요일
- **ばしょ** 장소
 港南区上大岡西1-6-1 ゆめおおおかオフィスタワー13F
 코난구 가미오오카니시 1-6-1 유메오오카오피스타워 13층
- **ちかくのえき** 가까운 역
 上大岡駅 (市営地下鉄・京急) 徒歩 3分
 가미오오카역 (시영지하철 선 · 게이큐선) 에서 도보 3분



6 港北国際交流ラウンジ
코호쿠 국제 교류 라운지

TEL : 045-430-5670 FAX : 045-430-5671
 URL : http://homepage2.nifty.com/kohokulounge/

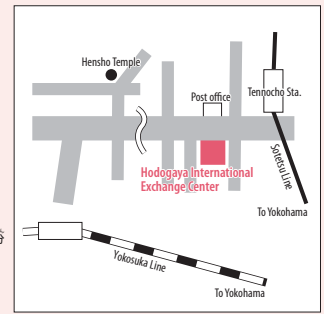
- **じかん** 時間
 月~金 10:00 am ~ 9:00 pm
 土, 日 9:00 am ~ 6:00 pm
 日, 祝日 9:00 am ~ 5:00 pm
- **やすみ** 휴관일
 第3月曜 셋째주 월요일
- **ばしょ** 장소
 港北区大倉戸町316-1
 코호쿠구 마에도초 316-1
- **ちかくのえき** 가까운 역
 菊名駅 徒歩 8分
 키쿠나역에서 도보 8분



10 保土ヶ谷国際交流コーナー
호도가야구 국제 교류 코너

TEL : 045-337-0012 FAX : 045-337-0013
 URL : http://www.hodogaya-kokusai.com/

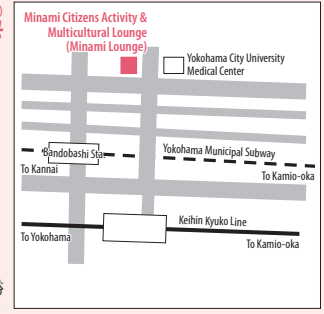
- **じかん** 時間
 月~日 10:00 am ~ 6:00 pm
- **やすみ** 휴관일
 第2月曜 둘째주 월요일
- **ばしょ** 장소
 保土ヶ谷区谷町1-7-15 若南市民プラザ1F
 호도가야구 이와미초 1-7-15 이와미시민프라자 1층
- **ちかくのえき** 가까운 역
 天王寺線 徒歩 3分 / 保土ヶ谷駅 徒歩 10分
 텐노초역에서 도보 3분 / 호도가야역에서 도보 10분



11 みなみ市民活動・多文化共生ラウンジ (みなみラウンジ)
미나미 시민 활동·다문화 공생 라운지 (미나미 라운지)

TEL : 045-232-9544 FAX : 045-242-0888
 045-242-0888 FAX : 045-242-0897
 URL : http://tabunka.minamilounge.com/

- **じかん** 時間
 月~日 10:00 am ~ 5:00 pm
- **やすみ** 휴관일
 第3月曜 셋째주 월요일
- **ばしょ** 장소
 南区浦戸町3-46 浦戸複合福祉施設10F
 미나미구 우라후네초 3-46 우라후네 복합 복지 시설 10층
- **ちかくのえき** 가까운 역
 阪東橋駅 徒歩 5分 / 黄金町駅 徒歩 10分
 반도바시역에서 도보 5분 / 코가네초역에서 도보 10분



★休み について 휴관일에 대해
 年末年始 (12月29日~1月3日) ころは すべての 国際交流ラウンジが 休みです。そのほかの 休みの日は それぞれの 国際交流ラウンジに 聞いてください。
 연말연시 (12월 29일 ~ 1월 3일) 까지) 에는 모든 국제 교류 라운지가 쉽니다.
 그외의 휴관일은 각 국제 교류 라운지에 문의하시기 바랍니다.

★相談が できる ことば について 상담 가능한 언어에 대해
 国際交流ラウンジによって 相談できる ことばや 時間が 違います。くわしくは それぞれの 国際交流ラウンジに 聞いてください。
 국제 교류 라운지에 따라 상담 가능한 언어 및 시간이 다릅니다.
 자세한 것은 각 국제 교류 라운지에 문의하시기 바랍니다.